

FCC statement

Note: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution : Changes or modifications not expressly approved by VOXX Accessories Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

Industry of Canada regulatory information

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Battery Installation

Your RCR503BE universal remote requires 2 new AAA alkaline batteries (sold separately).

To install the batteries:

- 1. Turn the unit over, and remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries, matching the batteries to the (+) and (-) marks inside the battery case.

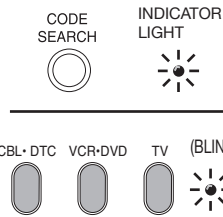
Battery Precautions:

- Do not mix old and new batteries.
• Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
• Always remove old, weak or worn-out batteries promptly and recycle or dispose of them in accordance with Local and National Regulations.

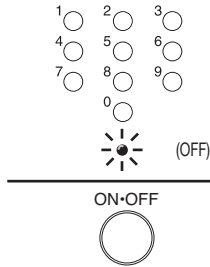
Programming with Direct Entry

To program your remote to control up to three components, follow these steps:

- 1. Manually turn on the component you wish to program the remote to operate.
2. Find the four-digit code for your brand of TV, VCR, DVD, satellite receiver, cable box, or digital TV converter in the enclosed code lists.
3. Press and hold the CODE SEARCH key until the indicator light turns on.
4. Release the CODE SEARCH key.
5. Press and release the TV, VCR-DVD or SAT-CBL-DTC key. The indicator light blinks and then remains lit.
Note: DTC refers to digital TV converter.



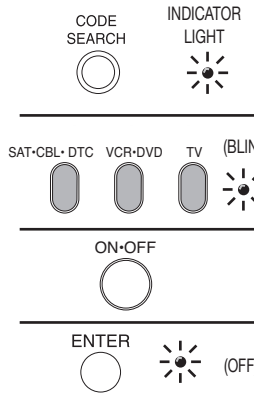
- 6. Enter the four-digit code, using the numeric keypad. After the code is entered, the indicator light turns off.
Note: If the indicator light blinks multiple times, you've entered an invalid code. Start from step 2 again.
7. Aim the remote at the component and press the ON-OFF key. The component should turn off.
Note: If your component does not respond, try all the codes for your brands. If the codes do not work or your brand is not listed, try the Code Search Method that follows.



Programming With Code Search

If your TV, VCR, DVD, satellite receiver, cable box, or digital TV converter does not respond after you have tried all the codes for your brands, or if your brand is not listed, try searching for your code via the Code Search Entry Method. To program your remote via the Code Search Entry Method, follow these steps:

- 1. Manually turn on the component you wish to program the remote to operate.
2. Press and hold the CODE SEARCH key until the indicator light turns on.
3. Release the CODE SEARCH key.
4. Press and release the component key you wish the remote to control—TV, VCR-DVD or SAT-CBL-DTC key. The indicator light blinks once and remains lit.
Important: Find the ENTER key on your remote (don't press it yet). You will need to press this key quickly in step 6 below.
5. Press and release the ON-OFF key until the component turns off.
Important: You may have to press the ON-OFF key up to 200 times.
6. As soon as the component turns off, press the ENTER key within 4 seconds. The indicator light turns off.
Note: If you wait longer than 4 seconds to press ENTER, the remote goes to the next code—you will need to start the code search from step 1 again.



Menu Function – TV, SAT•CBL•DTC, VCR•DVD

The Menu function on your remote is used to make changes on selected settings. The MENU key operates in TV, DBS and DVD Modes. Each menu varies from brand to brand.

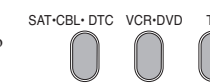
The TV Menu is used to make changes in the TV settings, such as changing color, channels and timers. The SAT•CBL•DTC Menu navigates through the Menu screens to make changes to settings. The VCR or DVD Menu you can navigate to languages, subtitles and more.

While in Menu Mode, these keys function as follows:

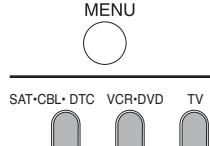
Table with 3 columns: Mode, Vol up/down, Ch +/-

To use the Menu function, follow these steps:

- 1. Press the component button whose menu you wish to access (TV, VCR-DVD or SAT-CBL-DTC).



- 2. Press the MENU key. The menu of the chosen component is shown.
Note: Some functions of some brands may not be fully supported.
3. To exit the menu mode press the corresponding component key on the remote (TV, VCR-DVD or SAT-CBL-DTC).



Special Notes for Menu Use

- 1. In the Menu Mode of RCA, GE and PROSCAN TVs, pressing the MENU key selects the highlighted item. The numeric keys may also be used to select the menu choice.
2. For SONY components, pressing the ENTER key while in Menu Mode returns to the previous menu.

Accessing Digital Channels

The INPUT and — (dash) key lets you enter a digital sub-channel number, like 59.1, directly. Use the number keys to enter the main channel number (in this case, "59"). Then press the INPUT (-) key and press the subchannel number (in this case, "1"). The INPUT key has two other functions as well: (1) it toggles through all the video sources connected to your TV; and (2) when the remote is in VCR mode, this button toggles between VCR and the TV input.

Care and Maintenance

- Keep the remote dry. If it gets wet, wipe it dry immediately.
• Use and store the remote only in normal temperature environments.
• Handle the remote gently and carefully. Don't drop it.
• Keep the remote away from dust and dirt.
• Wipe the remote with a damp cloth occasionally to keep it looking new.
• Modifying or tampering with the remote's internal components can cause malfunction and invalidate its warranty.

90 Day Limited Warranty

VOXX Accessories Corporation (the "Company") warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 90 days from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with or reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. To obtain repair or replacement within the terms of the warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to an approved warranty station. For the location of the nearest warranty station to you, call toll-free to our control office: 1-800-645-4994.

This Warranty does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. This Warranty is not transferable and does not extend to costs incurred for installation, removal or reinstallation of the product. This Warranty does not apply if in the Company's opinion, the product has been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident, or the simultaneous use of different battery types (e.g. alkaline, standard or rechargeable).

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT. This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state/province to state/province.

Información FCC

Nota: Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC. Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones: 1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y 2) este aparato puede recibir cualquier interferencia, incluyendo aquellas que puedan causar funciones no deseadas.

Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
• Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
• Conecte este equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
• Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar asistencia.

Precaución: Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar este equipo.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Instalación de las Baterías

Su control remoto universal RCR503BE requiere de 2 baterías alcalinas AAA nuevas (se venden por separado). Para instalar las baterías:

- 1. Voltee la unidad, y quite la tapa del compartimiento de baterías.
2. Introduzca las baterías, cuidando que el (+) y el (-) de las baterías sean iguales a las marcas dentro del compartimiento de las baterías.

- Precauciones sobre las baterías:
• No combine baterías nuevas y viejas.
• No combine diferentes tipos de baterías: alcalinas, estándar (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
• Siempre remueva de inmediato baterías viejas, débiles o desgastadas, y recíclelas o deséchelas según lo disponen las normas locales y nacionales.

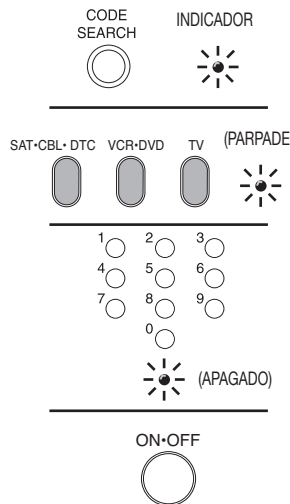
Programando con Entrada Directa

Para programar hasta 3 componentes en su control remoto, siga los siguientes pasos:

- 1. Encienda manualmente el componente que usted desea programar en el control remoto.
2. Localice el código de cuatro dígitos para la marca de su TV, VCR, DVD, receptor de satélite o caja para el cable en la lista de códigos anexa.
3. Presione y sostenga la tecla CODE SEARCH (búsqueda de códigos) hasta que se ilumine el indicador.
4. Luego suelte la tecla CODE SEARCH.

Programando con Entrada Directa

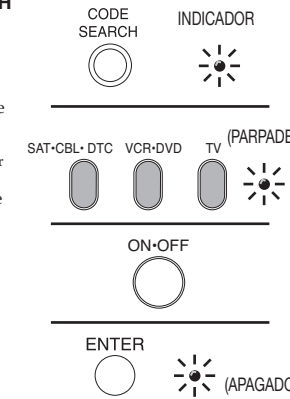
- 5. Presione y suelte la tecla TV, VCR-DVD o SAT-CBL-DTC. La luz del indicador debe parpadear y luego permanecer prendida.
Note: El DTC hace referencia al convertidor de TV digital.
6. Introduzca el código de cuatro dígitos, utilizando las teclas numéricas. Después de haber introducido el código, la luz del indicador se apaga.
Aviso: Si la luz del indicador parpadea en múltiples ocasiones, ha introducido un código inválido. Comience nuevamente desde el paso 2.
7. Apunte el control remoto hacia los componentes y presione la tecla ON-OFF. El componente debe apagarse.
Nota: Si su componente no responde, pruebe todos los códigos ofrecidos para su marca. Si los códigos no funcionan o si la marca de su componente no aparece en la lista, intente con el método de búsqueda de código que sigue a continuación.



Programando con la Búsqueda de Códigos

Si su TV, VCR, DVD, receptor de satélite, caja para el cable, o convertidor de TV digital no responde después de haber probado todos los códigos para su marca, o si la marca de su componente no aparece en la lista, pruebe buscando a través del método de entrada para la búsqueda de códigos. Para programar su control remoto a través del método de entrada para la búsqueda de códigos, siga los siguientes pasos:

- 1. Encienda manualmente el componente que usted desea programar en el control remoto.
2. Presione y sostenga la tecla CODE SEARCH hasta que se ilumine el indicador.
3. Luego suelte la tecla CODE SEARCH.
4. Presione y suelte la tecla del componente que usted desea controlar—TV, VCR-DVD o SAT-CBL-DTC. La luz del indicador debe parpadear una vez y permanecer prendida.
Importante: Encuentre la tecla ENTER en el control remoto (no la presione todavía). Necesitará presionar esta tecla rápidamente en el paso 6 a continuación.
5. Presione y suelte la tecla ON-OFF hasta que el componente se apague.
Importante: Puede que usted necesite presionar la tecla ON-OFF hasta 200 veces.
6. Tan pronto se apague el componente, presione la tecla ENTER en un espacio de 4 segundos. La luz del indicador se apaga.
Aviso: Si espera más de 4 segundos para presionar ENTER, el control remoto pasará al próximo código; deberá entonces comenzar la búsqueda de códigos nuevamente desde el paso 1.



Función de Menú – TV, SAT•CBL•DTC, DVD

La función del menú en su control remoto es utilizada para realizar cambios en las opciones seleccionadas. La tecla MENU funciona en los modos de TV, DBS y DVD. Cada menú varía de una marca a otra.

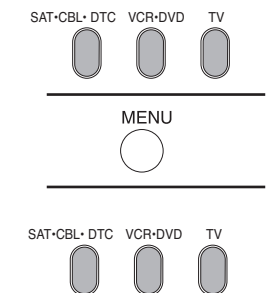
El menú TV se utiliza para realizar cambios de las opciones de la TV, tales como cambiar los colores, canales y cronómetros. El Menú SAT•CBL•DTC permite navegar a través de las pantallas de Menú para realizar cambios a las configuraciones. El Menú VCR o DVD le permite navegar a idiomas, subtítulos y más.

Mientras están en el modo menú, estas teclas funcionan de la siguiente manera:

Table with 3 columns: Modo, Vol arriba/abajo, Ch +/-

Para utilizar las funciones del menú, siga los siguientes pasos:

- 1. Presione la tecla del componente que usted desea controlar (TV, VCR-DVD o SAT-CBL-DTC).
2. Presione la tecla MENU. Aparece el menú del componente seleccionado.
3. Para salir del modo menú, presione la tecla correspondiente al componente en el control remoto (TV, VCR-DVD o SAT-CBL-DTC).



Notas Especiales para el Uso del Menú

- 1. En el modo menú para TVs de RCA, GE y PROSCAN, presionando la tecla MENU selecciona la opción resaltada. Las teclas numéricas pueden ser utilizadas para seleccionar opciones en el menú.
2. Para los componentes Sony, presionando la tecla ENTER mientras se encuentra en el modo menú, regresa al menú anterior.

Accesando Canales Digitales

La tecla INPUT y — (guión) le permite introducir directamente un número de canal secundario digital, por ejemplo 59.1. Utilice las teclas numéricas para introducir el número del canal principal (en este caso "59"). Luego presione la tecla INPUT (-) y presione el número del canal secundario (en este caso "1"). La tecla INPUT incluye además dos funcionales adicionales. (1) recorre todas las fuentes de video conectadas al TV, y (2) cuando el control remoto se encuentra en el modo VCR, este botón cambia entre la entrada VCR y la entrada TV.

Cuidado y Mantenimiento

- Mantenga el control remoto seco. Si se moja, séquelo inmediatamente.
• Utilice y almacene el control remoto únicamente en entornos de temperatura normal.
• Maneje el control remoto de forma cuidadosa. No lo deje caer.
• Mantenga el control remoto resguardado del polvo y la suciedad.
• Limpie el control remoto con un paño húmedo de vez en cuando para mantenerlo en buenas condiciones de operación.
• Modificar o sabotear los componentes internos del control remoto podría ocasionar desperfectos y anular la garantía.

Garantía Limitada por 90 Días

VOXX Accessories Corporation (la "Compañía") le garantiza a usted, el comprador original de este producto que si, bajo condiciones y uso normales, se encontrara que este producto o alguna pieza presenta defectos materiales o de mano de obra dentro de los primeros 90 días a partir de la fecha de compra original, tales defectos serán reparados o reemplazados con un producto nuevo o renovado (a opción de la Compañía) sin cargo alguno por las piezas y labores de reparación. Para obtener los servicios de reparación o reemplazo dentro de los términos de esta garantía, el producto se entregará con prueba de cubierta de garantía (por ejemplo, factura fechada de venta), especificación de los defectos, transporte prepago, a una estación de garantía aprobada. Para ubicar la estación de garantía más cercana a su domicilio, llame sin costo a nuestra oficina de control: al 1-800-645-4994.

Esta Garantía no cubre un producto adquirido, mantenido o utilizado fuera de los Estados Unidos o Canadá.

Esta Garantía no es transferible y no incluye los costos incurridos en la instalación, remoción o reinstalación de este producto. Esta Garantía no aplica si, es opinión de la Compañía que, este producto ha sufrido daños debido a alteraciones, instalación inadecuada, abuso, uso indebido, negligencia, accidente o el uso simultáneo de baterías de tipos diferentes (p.ej., alcalinas, estándar o recargables).

EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO PROVISTO ARRIBA Y, EN NINGÚN CASO, DEBERÁ LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR DE ESTE PRODUCTO.

Esta Garantía reemplaza cualesquiera otras responsabilidades o garantías expresas. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante está autorizado a asumir, a nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad salvo la expresada aquí en conexión con la venta de este producto.

Algunos estados / provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta Garantía le confiere derechos legales específicos; según el estado/provincia, puede disfrutar además de otros derechos.

Information FCC

Note : Cet appareil ne contrevient pas aux dispositions de la section 15 du Règlement sur les perturbations radioélectriques de la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne cause pas d'interférence nuisible, et (2) cet appareil peut capter toute interférence, y compris une interférence qui pourrait causer un fonctionnement imprévu.

Cet appareil a été testé et fonctionne à l'intérieur des limites déterminées pour les appareils numériques de Classe B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut causer de l'interférence nuisible pour les communications radio. Cependant, il n'est pas assuré que de l'interférence ne se produira pas dans une installation spécifique.

Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être validé en fermant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger cette interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
• Éloignez davantage l'appareil du récepteur.
• Branchez l'équipement dans une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.

Consultez le détaillant ou un technicien expérimenté de radio / télévision. Mise en garde : Tout changement ou modification à cet appareil non expressément approuvé par le parti responsable de la conformité aux normes pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Installation des piles

La télécommande universelle RCR503BE fonctionne avec 2 piles alcalines AAA neuves (vendues séparément).

Pour installer les piles:

- 1. Tournez la télécommande sens dessus dessous et retirez le couvercle du logement à piles.
2. Insérez les piles, en faisant correspondre les marques (+) et (-) à l'intérieur du logement à piles.

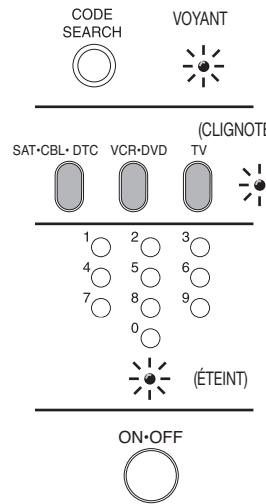
Précautions au sujet des piles:

- Ne mélangez pas des piles anciennes et nouvelles.
• Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
• Enlevez toujours des piles vieilles, faibles ou usées et recyclez-les sans délai ou jetez-les en conformité avec les règlements locaux et nationaux.

Programmation par Entrée Directe

Procédez comme suit pour programmer votre télécommande pour commander un maximum de trois appareils:

- 1. Allumez manuellement l'appareil que la télécommande doit commander.
2. Trouvez le code à quatre chiffres de votre marque de téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite, câble-sélecteur, ou boîte de conversion pour TV numérique dans les listes de codes ci-jointes.
3. Maintenez la touche CODE SEARCH enfoncée jusqu'à ce que le voyant s'allume.
4. Relâchez la touche CODE SEARCH.
5. Appuyez sur la touche TV, VCR-DVD ou SAT-CBL-DTC. Le voyant clignote de nouveau, puis reste allumé.
Remarque: DTC fait référence aux boîtes de conversion pour TV numérique.
6. Entrez le code à quatre chiffres au clavier numérique. Le voyant s'éteint une fois le code entré.
Remarque : de multiples clignotements du témoin indiquent la saisie d'un code incorrect. Recommencez à partir de l'étape 2.
7. Pointez la télécommande en direction de l'appareil. L'appareil devrait s'éteindre.
Remarque: Si l'appareil ne répond pas, essayez tous les codes de vos marques. Si les codes ne fonctionnent pas, ou si votre marque n'est pas listée, essayez la méthode de recherche de code qui suit.



Programmation par Recherche de Code

Si le téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite, câblodélecteur, ou boîte de conversion pour TV numérique ne répond pas après que vous avez essayé tous les codes de vos marques, ou si la marque ne figure pas dans la liste, essayez de rechercher le code par la méthode de recherche de code. Pour programmer la télécommande par la méthode de recherche de code, procédez comme suit:

- Allumez manuellement l'appareil que la télécommande doit commander.
- Maintenez la touche **CODE SEARCH** enfoncée jusqu'à ce que le voyant s'allume.
- Relâchez la touche **CODE SEARCH**.
- Appuyez sur la touche de l'appareil que la télécommande doit commander—touche **TV**, **VCR-DVD** ou **SAT-CBL-DTC**. Le voyant clignote une fois, puis reste allumé.
- Appuyez sur la touche **ON-OFF** jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.
- Dès que l'appareil s'éteint, appuyez sur la touche **ENTER** dans les 4 secondes qui suivent. Le voyant s'éteint.

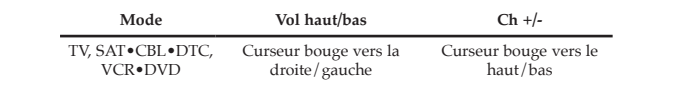
Remarque: si on attend plus de 4 secondes pour appuyer sur **ENTER**, la télécommande passe au code suivant—la recherche de code doit être relancée à partir de l'étape 1.

Fonction Menu – TV, SAT•CBL•DTC, VCR•DVD

La fonction Menu de la télécommande permet de changer les réglages choisis. La touche **MENU** est active dans les modes TV, DBS et DVD. Chaque menu varie d'une marque à l'autre.

Le menu TV permet de modifier les réglages du téléviseur, comme la couleur, les canaux, les minuteries. Le menu SAT•CBL•DTC permet de naviguer à travers les écrans Menu pour faire des modifications aux réglages. Le menu VCR ou DVD vous permet de naviguer les réglages langues, sous-titrage et autres.

En mode Menu, ces touches fonctionnent comme suit:



Procédez comme suit pour utiliser la fonction Menu:

- Appuyez sur le bouton de l'appareil dont vous souhaitez accéder au menu (**TV**, **VCR-DVD** ou **SAT-CBL-DTC**).



Fonction Menu – TV, SAT•CBL•DTC, VCR•DVD

- Appuyez sur la touche **MENU**. Le menu de l'appareil choisi apparaît.

Remarque: Certaines fonctions de certaines marques ne sont pas entièrement supportées.

- Pour quitter le mode Menu, appuyez sur la touche d'appareil correspondante de la télécommande (**TV**, **VCR-DVD** ou **SAT-CBL-DTC**).

Notes Spéciales sur l'utilisation de la Fonction Menu

- Dans le mode Menu des téléviseurs RCA, GE et PROSCAN, appuyez sur la touche **MENU** pour choisir l'élément en surbrillance. Les touches numériques permettent aussi de sélectionner l'élément de menu.
- Pour les appareils SONY, si vous appuyez sur la touche **ENTER** en mode Menu, vous retournez au menu précédent.

Accès aux canaux numériques

La touche INPUT — (tiret) permet de saisir directement un numéro de sous-canal, tel que 59.1. Se servir des touches numériques pour saisir le numéro de canal principal (dans ce cas, « 59 »). Appuyer ensuite sur la touche INPUT (—) puis sur la touche correspondant au numéro de sous-canal (dans ce cas, « 1 »). La touche a en outre deux autres fonctions : (1) elle permet de passer d'une source vidéo reliée au téléviseur à une autre et (2), lorsque la télécommande est en mode magnétoscope, elle permet d'alterner entre magnétoscope et entrée téléviseur.

Soin et entretien

- Gardez la télécommande sèche. Si elle vient à être mouillée, séchez-la immédiatement.
- Utilisez et rangez la télécommande uniquement dans des environnements où la température ambiante est normale.
- Manipulez la télécommande sans heurts et avec précaution. Ne laissez pas tomber la télécommande.
- Gardez la télécommande loin de la poussière et de la saleté.
- Essayez de temps en temps la télécommande avec un chiffon humide pour conserver son apparence neuve.
- Une modification ou une altération des composants internes de la télécommande risque de causer son mauvais fonctionnement et d'annuler sa garantie.

Garantie Limitée de 90 Jours

Voxx Accessories Corporation (« l'Entreprise ») garantit à l'acheteur au détail d'origine de ce produit que si, dans les 90 jours suivant la date d'achat d'origine, ce produit ou l'une quelconque de ses pièces, sous réserve d'utilisation et de conditions normales, présente un ou des défauts de matériel ou de fabrication, ce ou ces défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement avec un produit reconditionné (à la discrétion de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour le temps de main-d'œuvre.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de la garantie, le produit doit être livré avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat datée), une description du ou des défauts, et les frais de transport payés d'avance, à un centre de réparation agréé. Pour connaître l'emplacement du centre de réparation le plus proche de chez vous, veuillez appeler sans frais notre bureau de contrôle au : 1 800 645-4994.

La présente garantie ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La présente garantie ne peut être cédée et ne couvre pas les frais engagés par l'installation, le retrait ou à réinstallation du produit. La présente garantie ne s'applique pas si, de l'avis de la compagnie, le produit a été endommagé à la suite d'une modification, d'une mauvaise installation, d'une manipulation inadéquate, d'une mauvaise utilisation, de la négligence, d'un accident ou de l'utilisation simultanée de différents types de piles (ex. : alcalines, standard ou rechargeables).

LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT PRÉVUS CI-DESSUS ET, EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT.

La présente garantie remplace toutes les autres garanties ou responsabilités expresses. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DONT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LA COMPAGNIE NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU ACCIDENTELS, QUELS QU'ILS SOIENT. Aucune personne ni aucun représentant n'est autorisé à assumer pour la compagnie une responsabilité autre que celle exprimée aux présentes relativement à la vente de ce produit.

Certains états/certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou accidentels ; il se peut donc que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état / d'une province à l'autre.

TV Codes / Códigos da TV / Códigos de TV

| | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| Admiral..... | 0463, 4030, 4111, 4221 |
| Advent..... | 1570 |
| Affinity..... | 3717, 3577, 3870 |
| Aiwa..... | 1362 |
| Akai..... | 1675 |
| AOC..... | 1589, 3720, 1365, 2014, 2087, 4101 |
| Apex Digital..... | 2397, 4347, 4350 |
| Ario..... | 2397 |
| Atvio..... | 3638, 3636, 3657 |
| Audiovox..... | 1564, 1769, 2623 |
| Auria..... | 2087, 2014, 2277 |
| Aventura..... | 0171 |
| Avol..... | 3118 |
| BGH..... | 4029, 4070, 0898, |
| Blue Sky..... | 3997 |
| Bluesky..... | 3997 |
| Britania..... | 2414 |
| Broksonic..... | 0463, 1892 |
| CCE..... | 3782, 4091, 0623, 4092 |
| Champion..... | 1392 |
| CHANGHONG..... | 1887, 1523 |
| Changhong..... | 3623, 1866, 2372, 1454, |
| Coby..... | 3478, 3627, 2344 |
| Commercial Solutions..... | 1447 |
| Contex..... | 4053 |
| Continental..... | 2357 |
| Coradir..... | 2844 |
| Craig..... | 3423 |
| Crown Mustang..... | 0898 |
| Curtis..... | 2855, 3577, 3895, 2352, 2397, |
| Cytron..... | 1326 |
| Curtis Mathes..... | 0623 |
| Daewoo..... | 0623 |
| Digitrex..... | 4207 |
| Disney..... | 1892, 0171 |
| Dumont..... | 0017 |
| Durabrand..... | 0463, 0171, 1570, 0178 |
| Dynex..... | 2049, 2184 |
| Electrohome..... | 0463, 1570, 1670 |
| Electron..... | 2855 |
| Elektra..... | 0017, 0623 |
| Element..... | 3559, 1687, 2183, 2964, 1896 |
| Elite..... | 1457 |
| Emerson..... | 1864, 1394, 0171, 1886, 0463, |
| | 1963, 0178, 0623, 3623, 2183, 3559 |
| Encross..... | 0876 |
| Envision..... | 1589, 1365, 2087, 2014 |
| Epworth..... | 1362 |
| EQD..... | 2014, 2087, 2277 |
| EQD Auria..... | 2014, 2087, 2277 |
| ESA..... | 0171, 1963 |
| Fair Mate..... | 1326 |
| Fav..... | 3382 |
| Fisher..... | 1362 |
| Fluid..... | 2964, 3559 |
| Funai..... | 1864, 0171, 1394, 1963 |
| GE..... | 1447, 0178 |
| General Electric..... | 1447, 0178 |
| GFM..... | 0171, 1963, 1886, 1864 |
| Gibraltar..... | 0017 |
| GoldStar..... | 0178 |
| Haier..... | 1749, 2309, 1748, |
| Hallmark..... | 3382, 2293, 4398, 1570 |
| Hanspree..... | 0178 |
| Hanspree..... | 1348 |
| H-Buster..... | 3620, 3419 |
| Hisense..... | 3519, 2183, 4398, 3382, 4029 |
| Hitachi..... | 1749 |
| Hiteki..... | 1643, 3639, 3382, 3697 |
| HiKer..... | 3118 |
| Hyundai..... | 4509 |
| ilo..... | 0171, 1394 |
| Insighnia2049..... | 1564, 1326, 1892, 0171, 0463, |
| 1963, 2184 | |
| Inteq..... | 0017 |
| IRT..... | 0623 |
| iSymphony..... | 3382, 3118, 3094 |
| JC Penney..... | 0178, 0156 |
| JCM..... | 2256 |
| Jensen..... | 1326 |
| JVC..... | 1774, 1601, 2321, 2271, 0463, |
| 1570, 1670, 4070, 1892 | |
| KC..... | 4182 |
| KDS..... | 1523, 1687 |
| Ken Brown..... | 4056, 4099, 4221, 4444 |
| Kreison..... | 0876 |
| Legend..... | 2964 |
| Lexus..... | 3638, 3657 |
| LG..... | 2731, 2358, 3397, 0178, 0017 |
| LG Alps..... | 2358 |
| LodgingStar..... | 3147 |
| LX..... | 0156, 0178, 0017 |
| Mag..... | 3899, 2528, 2337 |
| Scotch..... | 0178 |
| Scott..... | 0178 |
| Sears..... | 0156, 0171, 0178 |
| Seiki..... | 3953, 2964, 3559, 3382, 3560, 0178 |
| Semp Toshiba..... | 1743, 3793, 0156 |
| Sens..... | 1749 |
| Serie Dorada..... | 3814, 4221 |
| Sharp..... | 2360, 3720, 1457, 4398 |
| Sigmatc..... | 3477, 3423 |
| Silo..... | 3899, 3477, 4182 |
| Silo Digital..... | 3899, 3477, 4182 |
| Sisakai..... | 0810 |
| Sony..... | 0178 |
| Soundesign..... | 0178 |
| Spectroniq..... | 1523, 1687 |
| Speler..... | 4105, 4041 |
| NAD..... | 0156, 0178 |
| Naoki..... | 1540, 2357 |
| Naxa..... | 2104, 3382, 3423 |
| NEC..... | 0876, 2293 |
| New Acoustic Dimension..... | 0156, 0178 |
| Nexus..... | 3519 |
| Nexus Electronics..... | 2183 |
| Nikko..... | 0178, 0017, 0156 |
| Nimbro..... | 2104 |
| Noblex..... | 1362, 3697, 1142, 4029, |
| Sony..... | 3803, 4030, 4149, 4205 |
| Syntax..... | 1610 |
| SZK..... | 4434 |
| Taki..... | 1540 |
| TCL..... | 2434, 4398, 3183, 2429, 3426, |
| 3847, 2414, 0898, 4178 | |
| Technics..... | 0017 |
| Telefunken..... | 2414, 4025, 4302 |
| TK..... | 0178 |
| TNK..... | 0017 |
| TNCI..... | 0017 |
| Tonomac..... | 4221, 4444 |
| Tosaki..... | 1540, 2357 |
| Toshiba..... | 1524, 1656, 0156, 3134, 1743 |
| TruTech..... | 0171 |
| TVS..... | 0463 |
| Upstar..... | 4182, 4405 |
| Vidtech..... | 0178 |
| Viewsonic..... | 2014, 2745, 2087, 1627, |
| 2049, 2277, 1564, 1365 | |
| Viore..... | 2352, 3382, 3118, 2104, 3094 |
| VIZIO..... | 1758, 3758, 2707, 2757 |
| Wards..... | 0178, 0017, 0156 |
| Waycon..... | 0156 |
| Westinghouse..... | 1712, 3559, 3382, 2293, |
| 3094, 3470, 2397, 0463 | |
| White Westinghouse..... | 0623, 0463 |
| Wyse..... | 1365 |
| Xococo..... | 1749 |
| Zenith..... | 0017, 0178, 0623, 2731, 1365, |
| 2358, 0463 | |
| American High..... | 0035 |
| Canon..... | 0035 |
| Carver..... | 0081 |
| Crosley..... | 0081 |
| Curtis Mathes..... | 0035, 0060, 0162 |
| Daewoo..... | 0045 |
| Emerex..... | 0032 |
| Fuji..... | 0035 |
| GE..... | 0060, 0035, 0202 |
| General Electric..... | 0060, 0035, 0202 |
| Harman/Kardon..... | 0081 |
| Instant Replay..... | 0035 |
| JC Penney..... | 0035 |
| Kodak..... | 0035 |
| Magnavox..... | 0035, 0081 |
| Marantz..... | 0081, 0035 |
| Matsushita..... | 0035, 0162 |
| MEI..... | 0035 |
| Memorex..... | 0035, 0162 |
| Motorola..... | 0035 |
| NAP..... | 0035 |
| Olympus..... | 0035 |
| Optimus..... | 0162 |
| Telefonica..... | 1692, 2262, 2527 |
| Shinsonic..... | 0533 |
| Sony..... | 1516, 1633, 0533, 0864, 1070 |
| TELUS..... | 0035 |
| SV2000..... | 0675 |
| Sylvania..... | 0675 |
| Symphonic..... | 0675 |
| TCL..... | 0675 |
| Technics..... | 0287 |
| TDS..... | 0775 |
| Schurz Telecom..... | 3790, 3469 |
| Tele Red..... | 1279 |
| Sharp..... | 2250, 0675 |
| Shinsonic..... | 0533 |
| TELEVISION..... | 0675 |
| Thomson..... | 3469, 1377, 2619 |
| TVO..... | 1377, 1442 |
| TV Digital..... | 2895, 1692, 2262 |
| UNE..... | 1692 |
| Via Embratel..... | 4546 |
| Toshiba..... | 0503, 2277, 3157, 2705 |
| TruTech..... | 0675 |
| Urban Concepts..... | 0503 |
| VIZIO..... | 0856, 3469 |
| Vtrek..... | 2583, 2587 |
| Xbox..... | 2083, 2627, 0522 |
| Yamaha..... | 2296, 0539, 0490 |
| Zenith..... | 0741, 0503 |
| GE..... | 0522 |
| General Electric..... | 0522 |
| GFM..... | 0675 |
| Go Video..... | 1075, 0741 |
| GoldStar..... | 1377 |
| Grundig..... | 0539 |
| Hitachi..... | 0573, 0675 |
| HiPlus..... | 2583 |
| Insignia..... | 2596, 2095, 2428, 0675, 0741 |
| Integra..... | 2147, 1634 |
| JVC..... | 0741 |
| Kenwood..... | 0490 |
| Lennox..... | 2213 |
| LG..... | 0741 |
| Magnavox..... | 0675, 0503, 0539 |
| Marantz..... | 0213, 2331 |
| Memorex..... | 2213, 2331 |
| Microsoft..... | 2083, 2627, 0522 |
| NAD..... | 0741 |
| Philips..... | 1442, 2619, 0856, 0887, 3469 |
| New Acoustic Dimension..... | 0869 |
| Olevia..... | 2331 |
| Onkyo..... | 2147, 0503 |
| Panasonic..... | 1641, 3641, 0490, 0503 |
| Philco..... | 0675 |
| Philips..... | 2056, 2434, 0539, 0503, 2084, 0675 |
| Pioneer..... | 1376, 1877, 1982, 3111 |
| Polk Audio..... | 0539 |
| Presidian..... | 0675 |
| Proscan..... | 0522 |
| RCA..... | 0522, 2587, 2213, 2532, 3464 |
| Samsung..... | 0199, 0573, 1075, |
| 2069, 2489, 0490 | |
| Semp Toshiba..... | 0503 |
| Sharp..... | 2250, 0675 |
| Shinsonic..... | 0533 |
| Sony..... | 1516, 1633, 0533, 0864, 1070 |
| SV2000..... | 0675 |
| Sylvania..... | 0675 |
| Symphonic..... | 0675 |
| TCL..... | 0675 |
| Technics..... | 0287 |
| TDS..... | 0775 |
| Schurz Telecom..... | 3790, 3469 |
| Tele Red..... | 1279 |
| Sharp..... | 2250, 0675 |
| Shinsonic..... | 0533 |
| TELEVISION..... | 0675 |
| Thomson..... | 3469, 1377, 2619 |
| TVO..... | 1377, 1442 |
| TV Digital..... | 2895, 1692, 2262 |
| UNE..... | 1692 |
| Via Embratel..... | 4546 |
| Toshiba..... | 0503, 2277, 3157, 2705 |
| TruTech..... | 0675 |
| Urban Concepts..... | 0503 |
| VIZIO..... | 0856, 3469 |
| Vtrek..... | 2583, 2587 |
| Xbox..... | 2083, 2627, 0522 |
| Yamaha..... | 2296, 0539, 0490 |
| Zenith..... | 0741, 0503 |
| GE..... | 0522 |
| General Electric..... | 0522 |
| GFM..... | 0675 |
| Go Video..... | 1075, 0741 |
| GoldStar..... | 1377 |
| Grundig..... | 0539 |
| Hitachi..... | 0573, 0675 |
| HiPlus..... | 2583 |
| Insignia..... | 2596, 2095, 2428, 0675, 0741 |
| Integra..... | 2147, 1634 |
| JVC..... | 0741 |
| Kenwood..... | 0490 |
| Lennox..... | 2213 |
| LG..... | 0741 |
| Magnavox..... | 0675, 0503, 0539 |
| Marantz..... | 0213, 2331 |
| Memorex..... | 2213, 2331 |
| Microsoft..... | 2083, 2627, 0522 |
| NAD..... | 0741 |
| Philips..... | 1442, 2619, 0856, 0887, 3469 |
| New Acoustic Dimension..... | 0869 |
| Olevia..... | 2331 |
| Onkyo..... | 2147, 0503 |
| Panasonic..... | 1641, 3641, 0490, 0503 |
| Philco..... | 0675 |
| Philips..... | 2056, 2434, 0539, 0503, 2084, 0675 |
| Pioneer..... | 1376, 1877, 1982, 3111 |
| Polk Audio..... | 0539 |
| Presidian..... | 0675 |
| Proscan..... | 0522 |
| RCA..... | 0522, 2587, 2213, 2532, 3464 |
| Samsung..... | 0199, 0573, 1075, |
| 2069, 2489, 0490 | |
| Semp Toshiba..... | 0503 |
| Sharp..... | 2250, 0675 |
| Shinsonic..... | 0533 |
| Sony..... | 1516, 1633, 0533, 0864, 1070 |
| SV2000..... | 0675 |
| Sylvania..... | 0675 |
| Symphonic..... | 0675 |
| TCL..... | 0675 |
| Technics..... | 0287 |
| TDS..... | 0775 |
| Schurz Telecom..... | 3790, 3469 |
| Tele Red..... | 1279 |
| Sharp..... | 2250, 0675 |
| Shinsonic..... | 0533 |
| TELEVISION..... | 0675 |
| Thomson..... | 3469, 1377, 2619 |
| TVO..... | 1377, 1442 |
| TV Digital..... | 2895, 1692, 2262 |
| UNE..... | 1692 |
| Via Embratel..... | 4546 |
| Toshiba..... | 0503, 2277, 3157, 2705 |
| TruTech..... | 0675 |
| Urban Concepts..... | 0503 |
| VIZIO..... | 0856, 3469 |
| Vtrek..... | 2583, 2587 |
| Xbox..... | 2083, 2627, 0522 |
| Yamaha..... | 2296, 0539, 0490 |
| Zenith..... | 07 |